

Документ подписан простой электронной подписью	НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ «МИСиС»
Информация о владельце: ФИО: Исаев Игорь Магомедович	Выпуск 2
Должность: Проректор по безопасности и общим вопросам	
Дата подписания: 30.01.2023 16:41:18	

Уникальный программный ключ:
d7a26b9e8ca85e98ec3de2eb454b4659d061f249

УТВЕРЖДЕН
решением Ученого Совета
НИТУ «МИСиС», протокол
от 26 ноября 2015 г. № 4

ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ
приказом ректора
НИТУ «МИСиС»
от 2 декабря 2015 г. № 602 о.в.

Образовательный стандарт высшего образования
федерального государственного автономного
образовательного учреждения высшего образования
«Национальный исследовательский технологический университет
«МИСиС»

уровень профессионального образования
высшее образование – магистратура

направление подготовки
45.04.02 Лингвистика

Москва, 2015

Содержание

1 Область применения	3
2 Термины, определения, обозначения и сокращения	4
2.1 Термины и определения	4
2.2 Обозначения и сокращения	5
3 Нормативные ссылки.....	5
3.1 Законодательные и нормативные акты Российской Федерации	6
3.2 Профессиональные стандарты	6
3.3 Локальные нормативные акты университета	6
4 Характеристика направления подготовки магистратуры	6
5 Характеристика профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры.....	7
5.1 Область профессиональной деятельности выпускников	7
5.2 Объекты профессиональной деятельности выпускников.....	7
5.3 Виды профессиональной деятельности выпускников	7
5.4 Задачи профессиональной деятельности выпускников	8
6 Требования к результатам освоения образовательной программы магистратуры	10
7 Требования к структуре образовательной программы магистратуры	22
8 Требования к условиям реализации образовательной программы	23
8.1 Общесистемные требования к реализации программы магистратуры	23
8.2 Требования к кадровым условиям реализации программы магистратуры	25
8.3 Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению программ магистратуры	26
8.4 Требования к финансовым условиям реализации программ магистратуры.....	27
9 Контроль соблюдения образовательного стандарта	27
10 Внесение изменений, дополнений.....	27
11 Список разработчиков и экспертов образовательного стандарта	28
Приложение А Перечень профессиональных стандартов.....	29
Приложение Б Таблица соответствия компетенций ОС ВО НИТУ «МИСиС» и ФГОС ВО	30

1 Область применения

1.1 Настоящий образовательный стандарт высшего образования федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС» (далее – ОС ВО НИТУ «МИСиС») представляет собой совокупность требований, обязательных при реализации основных профессиональных образовательных программ высшего образования – программ магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, и распространяется на все структурные подразделения университета.

1.2 Образовательный стандарт высшего образования НИТУ «МИСиС» разработан с учетом:

актуальных и перспективных потребностей личности, развития общества и государства, образования, науки, культуры, техники и технологий, экономики и социальной сферы в порядке, установленном законодательством Российской Федерации;

лучшей отечественной и мировой практики подготовки по программам высшего образования с учетом прогнозирования перспектив развития высокотехнологичных производств;

действующих отечественных и международных норм качества образования в сфере инженерного образования и требований высокотехнологичных отраслей экономики:

российских и международных общественных и иных организаций в области качества образования;

уровней квалификаций, установленных в Российской Федерации;

европейской рамки квалификаций (по областям профессиональной деятельности);

профессиональных стандартов;

стандартов предприятий – стратегических партнеров университета и объединений работодателей.

1.3 Основными пользователями образовательного стандарта являются:

методические комиссии по укрупненным группам направлений подготовки и специальностей, ответственные за разработку, реализацию и актуализацию основных профессиональных образовательных программ с учетом передовых достижений науки, техники и социальной сферы по данному направлению и уровню подготовки;

научно-педагогические работники университета, ответственные за реализацию и обновление образовательных программ, разработку, актуализацию и реализацию рабочих программ дисциплин (модулей) и практик с учетом передовых достижений науки, техники и социальной сферы по данному направлению и уровню подготовки, а также за контроль качества освоения программ посредством текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся;

ректор и проректоры университета, директора институтов и заведующие кафедрами, руководители структурных подразделений, ответственные за управление процессом разработки, обновления и реализации образовательных программ;

государственные экзаменационные комиссии, ответственные за контроль качества освоения образовательных программ посредством государственной итоговой аттестации обучающихся;

объединения специалистов и работодателей в соответствующей сфере профессиональной деятельности, участвующие в разработке, обновлении образовательных программ и их рецензировании;

уполномоченные государственные органы исполнительной власти, осуществляющие лицензирование, государственную аккредитацию и надзор за соблюдением законодательства в области образования и государственного контроля качества образования;

органы, обеспечивающие финансирование высшего образования;

обучающиеся по образовательным программам высшего образования, разработанным на основе данного образовательного стандарта;

абитуриенты и их законные представители, осуществляющие выбор образовательной программы высшего образования;

российские, иностранные и международные образовательные, научные, общественные и иные организации.

2 Термины, определения, обозначения и сокращения

2.1 Термины и определения

В настоящем образовательном стандарте используются термины и определения в соответствии с Федеральным законом «Об образовании в Российской Федерации», нормативными и инструктивными документами в сфере высшего образования:

вид профессиональной деятельности – методы, способы, приемы, характер воздействия на объект профессиональной деятельности с целью его изменения, преобразования;

зачетная единица – мера трудоемкости образовательной программы;

инклюзивное образование – обеспечение равного доступа к образованию для всех обучающихся с учетом разнообразия особых образовательных потребностей и индивидуальных возможностей;

качество подготовки – комплексная характеристика образовательной деятельности и подготовки обучающегося, выражающая степень их соответствия образовательным стандартам и (или) потребностям физического или юридического лица, в интересах которого осуществляется образовательная деятельность, в том числе степень достижения планируемых результатов образовательной программы;

квалификация – уровень знаний, умений, навыков и компетенции, характеризующий подготовленность к выполнению определенного вида профессиональной деятельности;

компетенция – способность применять знания, умения и личностные качества для успешной деятельности в определенной области;

модуль – совокупность частей учебной дисциплины (курса) или учебных дисциплин (курсов), имеющая определенную логическую завершенность по отношению к установленным целям и результатам воспитания, обучения;

направленность (профиль) образования – ориентация образовательной программы на конкретные области знания и (или) виды деятельности, определяющая ее предметно-тематическое содержание, преобладающие виды учебной деятельности обучающегося и требования к результатам освоения образовательной программы;

область профессиональной деятельности – совокупность объектов профессиональной деятельности в их научном, социальном, экономическом, производственном проявлении;

образовательная программа высшего образования (образовательная программа) – комплекс основных характеристик образования (объем, содержание,

планируемые результаты), организационно-педагогических условий, форм аттестации, который представлен в виде общей характеристики образовательной программы, учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ дисциплин (модулей), программ практик, оценочных средств, методических материалов, иных компонентов, включенных в состав образовательной программы;

образовательный стандарт - совокупность обязательных требований к высшему образованию по специальностям и направлениям подготовки, утвержденных образовательными организациями высшего образования, определенными Федеральным законом «Об образовании в Российской Федерации» или указом Президента Российской Федерации;

объект профессиональной деятельности – системы, предметы, явления, процессы, на которые направлено воздействие в процессе профессиональной деятельности;

практика – вид учебной деятельности, направленной на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций в процессе выполнения определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью;

результаты обучения – усвоенные знания, умения и освоенные компетенции;

уровень образования – завершённый цикл образования, характеризующийся определенной единой совокупностью требований;

федеральный государственный образовательный стандарт – совокупность обязательных требований к образованию определенного уровня и (или) к профессии, специальности и направлению подготовки, утвержденных федеральным органом исполнительной власти, осуществляющим функции по выработке государственной политики и нормативно-правовому регулированию в сфере образования.

2.2 Обозначения и сокращения

В настоящем образовательном стандарте используются следующие обозначения и сокращения:

ВО – высшее образование;

НИТУ «МИСиС» – Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС», университет;

ОПОП ВО, ОПОП, программа, образовательная программа – основная профессиональная образовательная программа высшего образования;

ОПК – общепрофессиональные компетенции;

ОС ВО НИТУ «МИСиС», образовательный стандарт – образовательный стандарт высшего образования НИТУ «МИСиС»;

ПК – профессиональные компетенции;

УК – универсальные компетенции;

ФГОС ВО – федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования.

3 Нормативные ссылки

В настоящем образовательном стандарте использованы ссылки на следующие стандарты и нормативные правовые документы:

3.1 Законодательные и нормативные акты Российской Федерации

Федеральный закон от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании» в редакции, действующей на момент утверждения образовательного стандарта;

Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» в редакции, действующей на момент утверждения образовательного стандарта;

Постановление Правительства РФ от 22 января 2013 г. № 23 «О Правилах разработки, утверждения и применения профессиональных стандартов»;

Постановление Правительства Российской Федерации от 10 февраля 2014 г. № 92 «Об утверждении Правил участия объединений работодателей в мониторинге и прогнозировании потребностей экономики в квалифицированных кадрах, а также в разработке и реализации государственной политики в области среднего профессионального образования и высшего образования»;

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденный приказом Минобрнауки России от 01.07.2016 г. № 783 (зарегистрировано в Минюсте России 18.07.2016 г. № 42896).

3.2 Профессиональные стандарты

Перечень профессиональных стандартов, сопряженных с данным образовательным стандартом, представлен в Приложении А.

3.3 Локальные нормативные акты университета

Устав НИТУ «МИСиС»;

Программа создания и развития федерального государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС» на 2009 - 2017 годы, утвержденная распоряжением Правительства Российской Федерации от 30 июля 2009 г. № 1073-р;

СТО СМК 4.2.01-11 Стандарт организации. Система менеджмента качества. Управление документами;

ПР 426.01-14 Порядок разработки, утверждения образовательных стандартов высшего образования НИТУ «МИСиС» и внесения в них изменений.

4 Характеристика направления подготовки магистратуры

4.1 Обучение по образовательной программе осуществляется в очной, очно-заочной, заочной формах обучения.

Объем программы магистратуры составляет 120 зачетных единиц (далее - з.е.) вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации программы магистратуры с использованием сетевой формы, реализации программы по индивидуальному учебному плану, в том числе по ускоренному обучению.

4.2 Срок получения образования по программе магистратуры:

в очной форме обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государственной итоговой аттестации, вне зависимости от применяемых образовательных технологий, составляет 2 года. Объем программы в очной форме обучения, реализуемый за один учебный год, составляет 60 з.е.;

в очно-заочной и заочной форме обучения, вне зависимости от применяемых образовательных технологий должен быть увеличен не менее чем на 3 месяца и не более чем на полгода по сравнению со сроком получения образования по очной форме обучения;

при обучении по индивидуальному учебному плану вне зависимости от формы обучения составляет не более срока, установленного для соответствующей формы обучения. При обучении по индивидуальному плану лиц с ограниченными возможностями здоровья срок обучения может быть увеличен по их желанию не более чем на полгода по сравнению со сроком, установленным для соответствующей формы обучения. Объем программы за один учебный год при обучении по индивидуальному учебному плану вне зависимости от формы обучения не может составлять более 75 з.е.

4.3 При реализации образовательной программы могут применяться электронное обучение и дистанционные образовательные технологии в порядке, установленном Министерством образования и науки Российской Федерации.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение и дистанционные образовательные технологии должны предусматривать возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

4.4 Реализация образовательной программы возможна с применением сетевой формы.

4.5 Образовательная деятельность по образовательной программе осуществляется на русском языке и (или) может осуществляться на английском языке по решению Ученого совета НИТУ «МИСиС». Документы об образовании и о квалификации (диплом и приложение к нему) по решению Ученого совета НИТУ «МИСиС» могут быть оформлены на иностранном языке.

5 Характеристика профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры

5.1 Область профессиональной деятельности выпускников

включает лингвистическое образование, межкультурную коммуникацию, жестовые языки в межкультурной коммуникации, теоретическую и прикладную лингвистику и новые информационные технологии.

5.2 Объекты профессиональной деятельности выпускников

теория изучаемых иностранных языков;
иностраные языки и культуры стран изучаемых языков;
теория и практика перевода жестовых языков в межкультурной коммуникации;
перевод и переводоведение;
теория межкультурной коммуникации;
теоретическая и прикладная лингвистика.

5.3 Виды профессиональной деятельности выпускников

Виды профессиональной деятельности, к которым готовятся выпускники, освоившие образовательную программу:

лингводидактическая;
лингвокультурологическая (жестовые языки);
переводческая;

консультативно-коммуникативная;
информационно-лингвистическая;
научно-исследовательская;
научно-методическая;
организационно-управленческая.

Программы магистратуры формируются университетом в зависимости от видов профессиональной деятельности и требований к результатам освоения образовательной программы:

ориентированной на научно-исследовательский и (или) педагогический вид (виды) профессиональной деятельности как основной (основные) (далее - программа академической магистратуры);

ориентированной на практико-ориентированный, прикладной вид (виды) профессиональной деятельности как основной (основные) (далее - программа прикладной магистратуры).

5.4 Задачи профессиональной деятельности выпускников

Выпускник, освоивший образовательную программу в соответствии с видом (видами) профессиональной деятельности, на который (которые) ориентирована программа, готов решать следующие профессиональные задачи:

лингводидактическая деятельность:

анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;

проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп обучающихся;

разработка учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;

применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания;

лингвокультурологическая деятельность:

осуществление лингвокультурной коммуникации между глухими и слышащими;

выполнение функции посредника между глухими и слышащими;

использование видов, приемов и технологий перевода с учетом природы жестовых языков и социокультурной ситуации;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в сфере общения между глухими и слышащими;

проведение полевых исследований в области русского жестового языка;

исследование социокультурных механизмов варьирования русского жестового языка;

переводческая деятельность:

обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;

выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;

использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода;
составление словарей, глоссариев, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода;

консультативно-коммуникативная деятельность:

проведение деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;

разработка и применение тактик разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации;

проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области межкультурной коммуникации;

составление глоссариев, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях межкультурной коммуникации;

информационно-лингвистическая деятельность:

обработка русскоязычных и иноязычных текстов в производственно-практических целях;

экспертный лингвистический анализ звучащей речи и письменных текстов на любом языке в производственно-практических целях;

разработка и применение средств информационной поддержки лингвистических областей знания;

разработка методов анализа, обработки, моделирования, формализации и алгоритмизации текстовых массивов;

разработка методов анализа, обработки, моделирования, формализации и алгоритмизации дискурса русского жестового языка;

разработка, внедрение и сопровождение лингвистического обеспечения электронных информационных систем и электронных языковых ресурсов различного назначения;

научно-исследовательская деятельность:

изучение, критический анализ и проведение самостоятельных научных исследований в области лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации с применением современных методик научных исследований;

изучение, критический анализ и проведение самостоятельных научных исследований в области лингвистики русского жестового языка, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации на русском жестовом языке с применением современных методик научных исследований;

выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность обучения иностранным языкам, межкультурных и межъязыковых контактов;

выявление и критический анализ конкретных проблем русского жестового языка, влияющих на эффективность межкультурной коммуникации;

разработка, внедрение и сопровождение лингвистического обеспечения электронных информационных систем и электронных языковых ресурсов различного назначения;

выявление и анализ лингвокультурологических (лексических, семантических, грамматических и стилистических) характеристик, диалектов и идиолектов русского

жестового языка, влияющих на эффективность межкультурных контактов между глухими и слышащими;

системно-структурное исследование языков мира на базе информационно-коммуникационных технологий;

проведение постоянной информационно-поисковой работы с целью повышения своего профессионального уровня;

научно-методическая деятельность:

разработка учебников, учебно-методических пособий, учебно-методических комплексов, иных учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;

разработка методических рекомендаций по организации и деятельности в области перевода и межкультурной коммуникации;

разработка методических рекомендаций по организации и деятельности в области перевода и межкультурной коммуникации на жестовых языках;

разработка методик разрешения конфликтных ситуаций, возникающих в сфере межкультурной коммуникации;

разработка методик и моделей разрешения конфликтных ситуаций на жестовом языке, возникающих в сфере межкультурной коммуникации;

организационно-управленческая деятельность:

планирование деятельности и руководство коллективами, решающими образовательные и лингвистические задачи;

организация информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания, перевода и межкультурной коммуникации;

организация информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания, перевода и межкультурной коммуникации на жестовых языках;

организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;

организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием двух рабочих жестовых языков;

организация процессов по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами.

6 Требования к результатам освоения образовательной программы магистратуры

6.1 В результате освоения образовательной программы у выпускника должны быть сформированы универсальные, общепрофессиональные, профессиональные компетенции.

6.2 Выпускник, освоивший образовательную программу магистратуры должен обладать следующими универсальными компетенциями:

Код группы компетенций	Наименование группы компетенций	Код и наименование компетенции выпускника
УК-1	Коммуникация и работа в команде	УК-1.1 готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм,

		<p>проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений</p> <p>УК-1.2 способность использовать различные методы эффективного общения, формулировать выводы, используя знания и обоснования, в профессиональной сфере</p> <p>УК-1.3 способность работать в национальной и международной команде в качестве члена или руководителя команды</p>
УК-2	Коммуникативная языковая компетенция	<p>УК-2.1 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов</p> <p>УК-2.2 владение культурой устной и письменной речи</p> <p>УК-2.3 владение русским и иностранным языками для коммуникации в обществе в целом и профессиональной среде</p>
УК-3	Гражданственность и социальная ответственность	<p>УК-3.1 способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации в различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме</p> <p>УК-3.2 способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</p> <p>УК-3.3 способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации</p> <p>УК-3.4 способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях</p> <p>УК-3.5 способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны</p> <p>УК-3.6 способность использовать действующее законодательство</p> <p>УК-3.7 способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции; соблюдать права и обязанности гражданина</p> <p>УК-3.8 способность соблюдать социальные нормы и ценности, участвовать в решении социальных задач, толерантно воспринимать</p>


		<p>социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</p> <p>УК-3.9 готовность принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию</p> <p>УК-3.10 готовность к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии</p>
УК-4	Здоровьесбережение и безопасность жизнедеятельности	<p>УК-4.1 способность применять методы и средства сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования</p> <p>УК-4.2 способность использовать приемы первой помощи, основные методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций</p> <p>УК-4.3 владеть методами и средствами укрепления здоровья, поддерживать определенный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности</p>
УК-5	Непрерывное образование	<p>УК-5.1 способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции</p> <p>УК-5.2 способность критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития</p> <p>УК-5.3 способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности</p> <p>УК-5.4 способность совершенствоваться и развивать свой интеллектуальный и профессиональный уровень в течение всей жизни</p> <p>УК-5.5 готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства</p> <p>УК-5.6 готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала</p>
УК-6	Фундаментальные знания	<p>УК-6.1 владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач</p> <p>УК-6.2 демонстрировать глубокое знание и понимание фундаментальных наук, а также знания в междисциплинарных областях</p>

		профессиональной деятельности
УК-7	Системный анализ	<p>УК-7.1 владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения</p> <p>УК-7.2 умение анализировать продукцию, процессы и системы в рамках широких междисциплинарных областей</p> <p>УК-7.3 умение ставить и решать нестандартные задачи в условиях неопределенности и альтернативных решений с использованием соответствующих аналитических, вычислительных и экспериментальных методов, а также новых инновационных методов</p>
УК-8	Проектирование и разработка	<p>УК-8.1 умение проектировать и разрабатывать продукцию, процессы и системы в условиях неопределенности и альтернативных решений в рамках междисциплинарных областей</p> <p>УК-8.2 умение выбрать и применять передовые методы и технологии проектирования или использовать творческий подход для разработки новых и оригинальных методов проектирования и разработки</p>
УК-9	Исследования	<p>УК-9.1 способность находить и получать необходимые данные об объекте исследования, осуществлять поиск литературы</p> <p>УК-9.2 способность критически использовать базы данных и другие источники информации, осуществлять моделирование объектов и процессов, а также исследовать применение новейших технологий</p>
УК-10	Практика	<p>УК-10.1 демонстрировать практические навыки для решения проблем и проведения комплексных исследований</p> <p>УК-10.2 демонстрировать системное понимание применяемых технических решений, технологий и процессов в области, соответствующей образовательной программе</p> <p>УК-10.3 демонстрировать глубокое понимание экономических, организационных и управленческих вопросов (управление проектами, управление рисками и управление изменениями)</p>
УК-11	Принятие решений	<p>УК-11.1 умение управлять комплексными проектами, которые требуют новых стратегических подходов, брать на себя ответственность за принятие решений</p>

6.3 Выпускник, освоивший образовательную программу, должен обладать следующими общепрофессиональными компетенциями:

Код группы компетенций	Код и наименование компетенции выпускника
ОПК-1	ОПК-1.1 владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка
ОПК-2	ОПК-2.1 владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков
ОПК-3	ОПК-3.1 владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка
ОПК-4	ОПК-4.1 владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах
ОПК-5	ОПК-5.1 владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения
ОПК-6	ОПК-6.1 владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка
ОПК-7	ОПК-7.1 способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках
ОПК-8	ОПК-8.1 способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках
ОПК-9	ОПК-9.1 готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
ОПК-10	ОПК-10.1 владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме
ОПК-11	ОПК-11.1 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения
ОПК-12	ОПК-12.1 владение современным научным понятийным аппаратом, способность к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности

ОПК-13	ОПК-13.1 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
ОПК-14	ОПК-14.1 владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности
ОПК-15	ОПК-15.1 способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач
ОПК-16	ОПК-16.1 способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности
ОПК-17	ОПК-17.1 владение современной информационной и библиографической культурой
ОПК-18	ОПК-18.1 способность изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума
ОПК-19	ОПК-19.1 способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования
ОПК-20	ОПК-20.1 готовность применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных
ОПК-21	ОПК-21.1 способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы
ОПК-22	ОПК-22.1 владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок
ОПК-23	ОПК-23.1 способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность
ОПК-24	ОПК-24.1 способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования
ОПК-25	ОПК-25.1 способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач
ОПК-26	ОПК-26.1 способность самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость
ОПК-27	ОПК-27.1 готовность к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям
ОПК-28	ОПК-28.1 способность ориентироваться на рынке труда и занятости

	НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ «МИСиС»
	<i>Выпуск 2</i>

	в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)
ОПК-29	ОПК-29.1 владение глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способность хранить конфиденциальную информацию
ОПК-30	ОПК-30.1 владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов
ОПК-31	ОПК-31.1 владение навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом
ОПК-32	ОПК-32.1 владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации

6.4 Выпускник, освоивший образовательную программу, должен обладать профессиональными компетенциями, соответствующими виду (видам) профессиональной деятельности, на который (которые) ориентирована образовательная программа:

Код группы компетенций	Наименование группы компетенций / вид профессиональной деятельности	Код и наименование компетенции выпускника
ПК-1	Лингводидактическая	<p>ПК-1.1 владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков</p> <p>ПК-1.2 способность применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся</p> <p>ПК-1.3 владение современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения</p>

		<p>ПК-1.4 способность эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование</p>
ПК-2	Лингвокультурологическая	<p>ПК-2.1 владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</p> <p>ПК-2.2 владение способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приемы перевода</p> <p>ПК-2.3 способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p> <p>ПК-2.4 владение навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного</p> <p>ПК-2.5 способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p> <p>ПК-2.6 владение системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода</p> <p>ПК-2.7 владение этикой устного перевода на жестовый язык</p> <p>ПК-2.8 владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)</p> <p>ПК-2.9 способность осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного</p>

		<p>взаимодействия</p> <p>ПК-2.10 способность выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия</p> <p>ПК-2.11 способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)</p>
<p>ПК-3</p>	<p>Переводческая</p>	<p>ПК-3.1 владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</p> <p>ПК-3.2 владение способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приемы перевода</p> <p>ПК-3.3 способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p> <p>ПК-3.4 владение навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного</p> <p>ПК-3.5 способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p> <p>ПК-3.6 владение системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода</p> <p>ПК-3.7 владение навыками синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный</p>

		<p>язык и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях</p> <p>ПК-3.8 владение этикой устного перевода</p> <p>ПК-3.9 владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)</p>
ПК-4	Консультативно-коммуникативная	<p>ПК-4.1 способность осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия</p> <p>ПК-4.2 способность выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия</p> <p>ПК-4.3 способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)</p>
ПК-5	Информационно-лингвистическая	<p>ПК-5.1 готовность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности</p> <p>ПК-5.2 владение методами когнитивного и формального моделирования естественного языка и методами создания метаязыков</p> <p>ПК-5.3 владение современными методиками сбора, хранения и представления баз данных и знаний в</p>

		<p>интеллектуальных системах различного назначения с учетом достижений корпусной лингвистики</p> <p>ПК-5.4 владение современными методиками разработки лингвистического обеспечения в автоматизированных системах различного профиля</p>
ПК-6	Научно-исследовательская	<p>ПК-6.1 готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач</p> <p>ПК-6.2 способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту</p> <p>ПК-6.3 владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации</p> <p>ПК-6.4 владение методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля</p> <p>ПК-6.5 способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования</p> <p>ПК-6.6 владение основами современной информационной и библиографической культуры</p>
ПК-7	Научно-методическая	<p>ПК-7.1 способность пользоваться знанием общеевропейских компетенций владения иностранными языками для описания системы уровней и конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов, готовностью к внедрению "Европейского языкового портфеля" как средства самооценки</p>

		<p>обучающихся</p> <p>ПК-7.2 способность использовать в профессиональной деятельности достижения российского и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам</p> <p>ПК-7.3 способность разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации</p> <p>ПК-7.4 способность разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода</p> <p>ПК-7.5 способность разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения</p>
ПК-8	Организационно-управленческая	<p>ПК-8.1 владение навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями</p> <p>ПК-8.2 владение методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод</p> <p>ПК-8.3 владение методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности</p> <p>ПК-8.4 владение навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков</p> <p>ПК-8.5 владение навыками организации исследовательских и проектных работ</p>

6.5 При разработке образовательной программы все универсальные и общепрофессиональные компетенции, а также профессиональные компетенции, отнесенные к тем видам профессиональной деятельности, на которые ориентирована

образовательная программа, включаются в набор требуемых результатов освоения образовательной программы.

6.6 При разработке образовательной программы разработчики могут дополнить набор компетенций выпускников с учетом направленности (профиля) программы для конкретной области знания и (или) вида (видов) деятельности.

7 Требования к структуре образовательной программы магистратуры

7.1 Структура программы магистратуры включает обязательную часть (базовую) и часть, формируемую участниками образовательных отношений (вариативную). Это обеспечивает возможность реализации программ магистратуры, имеющих различную направленность (профиль) образования в рамках одного направления подготовки (далее - направленность (профиль) программы).

Структура образовательной программы магистратуры

Структура образовательной программы			Объем в зачетных единицах (з.е.)
Блок	Базовая часть (обязательная)	Вариативная часть (формируемая участниками образовательных отношений)	
Блок 1	Дисциплины (модули)	Дисциплины (модули)	до 70
Блок 2		Практики	до 60
		Научно-исследовательская работа	
Блок 3	Государственная итоговая аттестация		9
Итого (з.е.)			120

7.2 Образовательная программа состоит из следующих блоков:

Блок 1 «Дисциплины (модули)», который включает дисциплины (модули), относящиеся к базовой части образовательной программы и дисциплины (модули), относящиеся к ее вариативной части.

Блок 2 «Практики» и «Научно-исследовательская работа», который в полном объеме относится к вариативной части образовательной программы.

Блок 3 «Государственная итоговая аттестация», который в полном объеме относится к базовой части образовательной программы и завершается присвоением соответствующей квалификации, указанной в перечне специальностей и направлений подготовки высшего образования, утверждаемом Министерством образования и науки Российской Федерации.

7.3 Дисциплины (модули), относящиеся к базовой части образовательной программы, являются обязательными для освоения обучающимися вне зависимости от направленности (профиля) программы, которую он осваивает.

Дисциплины (модули), относящиеся к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)», являются обязательными для освоения обучающимся. Объем, содержание и порядок реализации указанных дисциплин (модулей) определяются в ОПОП.

7.4 Дисциплины (модули), относящиеся к вариативной части образовательной программы, практики и научно-исследовательская работа, определяют направленность

(профиль) образовательной программы. После выбора обучающимся направленности (профиля) программы, набор соответствующих выбранному профилю дисциплин (модулей) и практик становится обязательным для освоения обучающимся.

7.5 При реализации образовательной программы университет должен обеспечить обучающимся возможность освоения факультативных (необязательных для изучения при освоении образовательной программы) и элективных (избираемых в обязательном порядке) дисциплин (модулей) в порядке, установленном локальным нормативным актом университета. Избранные обучающимся элективные дисциплины (модули) являются обязательными для освоения.

Для обеспечения инклюзивного образования инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательную программу включаются специализированные адаптационные дисциплины (модули).

При реализации образовательной программы, разработанной в соответствии с образовательным стандартом, факультативные и элективные дисциплины (модули), а также специализированные адаптационные дисциплины (модули) включаются в вариативную часть образовательной программы.

7.6 В раздел «Практики» Блока 2 входят практики, виды и типы которых устанавливаются соответствующей программой магистратуры.

Практики могут проводиться в структурных подразделениях университета.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья выбор мест прохождения практик должен учитывать состояние здоровья и требования по доступности.

7.7 В раздел «Научно-исследовательская работа» Блока 2 входит выполнение научно-исследовательской работы.

Научно-исследовательская работа для программ магистратуры должна быть направлена на подготовку к решению научно-исследовательских задач. Научно-исследовательская работа может являться одним из типов практики.

7.8 В Блок 3 «Государственная итоговая аттестация» программ магистратуры входит защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты.

В Блоке 3 образовательной программы магистратуры может быть предусмотрена подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.

7.9. При разработке программы магистратуры обучающимся обеспечивается возможность освоения дисциплин (модулей) по выбору, в том числе специализированные условия инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья, в объеме не менее 30 процентов вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)».

7.10. Количество часов, отведенных на занятия лекционного типа, в целом по Блоку 1 «Дисциплины (модули)» должно составлять не более 30 процентов от общего количества часов аудиторных занятий, отведенных на реализацию этого Блока.

8 Требования к условиям реализации образовательной программы

8.1 Общесистемные требования к реализации программы магистратуры

8.1.1 Организация должна располагать материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и

обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работ обучающихся, предусмотренных учебным планом.

8.1.2 Каждый обучающийся в течение всего периода обучения должен быть обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к одной или нескольким электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде организации. Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда должны обеспечивать возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), как на территории организации, так и вне ее. Электронная информационно-образовательная среда организации должна обеспечивать: доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), практик, к изданиям электронных библиотечных систем и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах; фиксацию хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения основной образовательной программы; проведение всех видов занятий, процедур оценки результатов обучения, реализация которых предусмотрена с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий; формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение работ обучающегося, рецензий и оценок на эти работы со стороны любых участников образовательного процесса; взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет». Функционирование электронной информационно-образовательной среды обеспечивается соответствующими средствами информационно-коммуникационных технологий и квалификацией работников, ее использующих и поддерживающих. Функционирование электронной информационно-образовательной среды должно соответствовать законодательству Российской Федерации.

8.1.3 В случае реализации программы магистратуры в сетевой форме требования к реализации программы магистратуры должны обеспечиваться совокупностью ресурсов материально-технического и учебно-методического обеспечения, предоставляемого организациями, участвующими в реализации программы магистратуры в сетевой форме.

8.1.4 В случае реализации программы магистратуры на созданных в установленном порядке в иных организациях кафедрах или иных структурных подразделениях организации требования к реализации программы магистратуры должны обеспечиваться совокупностью ресурсов указанных организаций.

8.1.5 Квалификация руководящих и научно-педагогических работников организации должна соответствовать квалификационным характеристикам, установленным в Едином квалификационном справочнике должностей руководителей, специалистов и служащих, разделе "Квалификационные характеристики должностей руководителей и специалистов высшего профессионального и дополнительного профессионального образования", утвержденном приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 11 января 2011 г.

№ 1н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 23 марта 2011 г., регистрационный № 20237), и профессиональным стандартам (при наличии).

8.1.6 Доля штатных научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) должна составлять не менее 60 процентов от общего количества научно-педагогических работников организации.

8.1.7 Среднегодовое число публикаций научно-педагогических работников организации за период реализации программы магистратуры в расчете на 100 научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) должно составлять не менее 2 в журналах, индексируемых в базах данных Web of Science или Scopus, или не менее 20 в журналах, индексируемых в Российском индексе научного цитирования.

8.1.8 В университете, реализующем программы магистратуры, среднегодовой объем финансирования научных исследований на одного научно-педагогического работника (в приведенных к целочисленным значениям ставок) должен составлять величину не менее чем величина аналогичного показателя мониторинга системы образования, утверждаемого Министерством образования и науки Российской Федерации

8.2 Требования к кадровым условиям реализации программы магистратуры

8.2.1 Реализация программы магистратуры обеспечивается руководящими и научно-педагогическими работниками организации, а также лицами, привлекаемыми к реализации программы магистратуры на условиях гражданско-правового договора.

8.2.2 Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины (модуля), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу магистратуры, должна составлять не менее 70 процентов.

8.2.3 Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих ученую степень (в том числе ученую степень, присвоенную за рубежом и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное за рубежом и признаваемое в Российской Федерации), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу магистратуры, должна быть не менее:

70 процентов для программы академической магистратуры;

55 процентов для программы прикладной магистратуры.

8.2.4 Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) из числа руководителей и (или) работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой программы магистратуры (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 3 лет) в общем числе работников, реализующих программу магистратуры, должна быть не менее:

10 процентов программ академической магистратуры;

20 процентов для программы прикладной магистратуры.

8.2.5 Общее руководство научным содержанием программы магистратуры определенной направленности (профиля) должно осуществляться штатным научно-

педагогическим работником организации, имеющим ученую степень (в том числе ученую степень, присвоенную за рубежом и признаваемую в Российской Федерации), осуществляющим самостоятельные научно-исследовательские (творческие) проекты (участвующим в осуществлении таких проектов) по направлению подготовки, имеющим ежегодные публикации по результатам указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности в ведущих отечественных и (или) зарубежных рецензируемых научных журналах и изданиях, а также осуществляющим ежегодную апробацию результатов указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности на национальных и международных конференциях.

8.3 Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению программ магистратуры

8.3.1 Специальные помещения должны представлять собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения должны быть укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие примерным программам дисциплин (модулей), рабочим учебным программам дисциплин (модулей). Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации программы магистратуры, включает в себя лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени сложности. Конкретные требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению определяются в примерных основных образовательных программах. Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации. В случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий допускается замена специально оборудованных помещений их виртуальными аналогами, позволяющими обучающимся осваивать умения и навыки, предусмотренные профессиональной деятельностью. В случае неиспользования в организации электронно-библиотечной системы (электронной библиотеки) библиотечный фонд должен быть укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 50 экземпляров каждого из изданий основной литературы, перечисленной в рабочих программах дисциплин (модулей), практик и не менее 25 экземпляров дополнительной литературы на 100 обучающихся.

8.3.2 Организация должна быть обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит ежегодному обновлению).

8.3.3 Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда должны обеспечивать

одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся по программе магистратуры.

8.3.4 Обучающимся должен быть обеспечен доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит ежегодному обновлению.

8.3.5 Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья должны быть обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

8.4 Требования к финансовым условиям реализации программ магистратуры

8.4.1 Финансовое обеспечение реализации программы магистратуры должно осуществляться в объеме не ниже установленных Министерством образования и науки Российской Федерации базовых нормативных затрат на оказание государственной услуги в сфере образования для данного уровня образования и направления подготовки с учетом корректирующих коэффициентов, учитывающих специфику образовательных программ в соответствии с Методикой определения нормативных затрат на оказание государственных услуг по реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ высшего образования по специальностям и направлениям подготовки, утвержденной приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 2 августа 2013 г. N 638 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 16 сентября 2013 г., регистрационный N 29967).

9 Контроль соблюдения образовательного стандарта

9.1 Контроль соблюдения обязательных требований настоящего образовательного стандарта организует и осуществляет учебно-методическое управление университета.

9.2 В ходе контроля осуществляются следующие мероприятия:

проверка соблюдения обязательных требований образовательного стандарта при утверждении основной профессиональной образовательной программы высшего образования, разработанной в соответствии с образовательным стандартом НИТУ «МИСиС»;

проверка соблюдения обязательных требований образовательного стандарта при внесении изменений в ОПОП по направлению подготовки магистратуры, разработанной в соответствии с образовательным стандартом НИТУ «МИСиС»;

проверка соблюдения обязательных требований образовательного стандарта при реализации ОПОП, разработанной в соответствии с образовательным стандартом НИТУ «МИСиС», с периодичностью один раз в год.

10 Внесение изменений, дополнений

Изменения и дополнения настоящего образовательного стандарта определяются Порядком разработки, утверждения образовательных стандартов высшего образования НИТУ «МИСиС» и внесения в них изменений.

11 Список разработчиков и экспертов образовательного стандарта

Разработчики:

Заведующая
кафедрой ИЯКТ



Л.В. Бондарева

Доцент ИЯКТ



Е.Н. Щавелева

Доцент ИЯКТ



У.Ю. Иванова

Экспертизу провели:

МГИМО (У) МИД России

Доцент

Е.П. Смольская

МАИ (НИУ)

Заведующая кафедрой
«Связи с общественностью
и массовые коммуникации»

Л.Е. Уколова

Приложение А
Перечень профессиональных стандартов,
соответствующих профессиональной деятельности выпускников,
освоивших программу магистратуры по направлению подготовки
45.04.02 Лингвистика

№ п.п.	Код ПС	Наименование ПС	Реквизиты приказа Минтруда России	Дата и рег. номер в Минюсте России
01 Образование и наука				
1	01.004	Педагог профессионального обучения, профессионального образования и дополнительного профессионального образования	08.09.2015 № 608н	24.09.2015 № 38993
40 Сквозные виды профессиональной деятельности в промышленности				
2	40.011	Специалист по научно-исследовательским и опытно-конструкторским разработкам	04.03.2014 № 121н	21.03.2014 № 31692

Приложение Б
 Таблица соответствия компетенций ОС ВО НИТУ «МИСиС» и ФГОС ВО
 по направлению подготовки
 45.04.02 Лингвистика

ОС ВО НИТУ «МИСиС»			ФГОС ВО
Код группы компетенций	Наименование группы компетенций	Код и наименование компетенции выпускника	Код и наименование компетенции выпускника
Универсальные компетенции			
УК-1	Коммуникация и работа в команде	УК-1.1 готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений УК-1.2 способность использовать различные методы эффективного общения, формулировать выводы, используя знания и обоснования, в профессиональной сфере УК-1.3 способность работать в национальной и международной команде в качестве члена или руководителя команды	ОК-4 готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений
УК-2	Коммуникативная языковая компетенция	УК-2.1 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов УК-2.2 владение культурой устной и письменной речи УК-2.3 владение русским и иностранным	ОК-3 владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов ОК-8 владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой

		языками для коммуникации в обществе в целом и профессиональной среде	устной и письменной речи
УК-3	Гражданственность и социальная ответственность	<p>УК-3.1 способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации в различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме</p> <p>УК-3.2 способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</p> <p>УК-3.3 способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации</p> <p>УК-3.4 способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях</p> <p>УК-3.5 способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны</p> <p>УК-3.6 способность использовать действующее законодательство</p> <p>УК-3.7 способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции; соблюдать права и обязанности гражданина</p> <p>УК-3.8 способность соблюдать социальные нормы и ценности, участвовать в решении</p>	<p>ОК-1 способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме</p> <p>ОК-2 способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума</p> <p>ОК-5 способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации</p> <p>ОК-6 готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию</p> <p>ОК-10 способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях</p> <p>ОК-11 способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны</p> <p>ОК-12 способностью использовать действующее законодательство</p> <p>ОК-13 готовностью к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии</p>

		<p>социальных задач, толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</p> <p>УК-3.9 готовность принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию</p> <p>УК-3.10 готовность к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии</p>	
УК-4	Здоровьесбережение и безопасность жизнедеятельности	<p>УК-4.1 способность применять методы и средства сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования</p> <p>УК-4.2 способность использовать приемы первой помощи, основные методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций</p> <p>УК-4.3 владеть методами и средствами укрепления здоровья, поддерживать определенный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности</p>	<p>ОК-9 способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования</p>
УК-5	Непрерывное образование	<p>УК-5.1 способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции</p> <p>УК-5.2 способность критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития</p> <p>УК-5.3 способность к пониманию</p>	<p>ОК-9 способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования</p> <p>ОК-14 готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей</p>

		<p>социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности</p> <p>УК-5.4 способность совершенствоваться и развивать свой интеллектуальный и профессиональный уровень в течение всей жизни</p> <p>УК-5.5 готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства</p> <p>УК-5.6 готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала</p>	<p>квалификации и мастерства</p> <p>ОК-15 способностью критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития</p> <p>ОК-16 способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности</p>
УК-6	Фундаментальные знания	<p>УК-6.1 владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач</p> <p>УК-6.2 демонстрировать глубокое знание и понимание фундаментальных наук, а также знания в междисциплинарных областях профессиональной деятельности</p>	ОК-7 владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач
УК-7	Системный анализ	<p>УК-7.1 владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения</p> <p>УК-7.2 умение анализировать продукцию, процессы и системы в рамках широких междисциплинарных областей</p> <p>УК-7.3 умение ставить и решать нестандартные задачи в условиях неопределенности и альтернативных решений с использованием соответствующих</p>	ОК-8 владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи

		аналитических, вычислительных и экспериментальных методов, а также новых инновационных методов	
УК-8	Проектирование и разработка	<p>УК-8.1 умение проектировать и разрабатывать продукцию, процессы и системы в условиях неопределенности и альтернативных решений в рамках междисциплинарных областей</p> <p>УК-8.2 умение выбрать и применять передовые методы и технологии проектирования или использовать творческий подход для разработки новых и оригинальных методов проектирования и разработки</p>	
УК-9	Исследования	<p>УК-9.1 способность находить и получать необходимые данные об объекте исследования, осуществлять поиск литературы</p> <p>УК-9.2 способность критически использовать базы данных и другие источники информации, осуществлять моделирование объектов и процессов, а также исследовать применение новейших технологий</p>	
УК-10	Практика	<p>УК-10.1 демонстрировать практические навыки для решения проблем и проведения комплексных исследований</p> <p>УК-10.2 демонстрировать системное понимание применяемых технических решений, технологий и процессов в области, соответствующей образовательной программе</p> <p>УК-10.3 демонстрировать глубокое</p>	

		понимание экономических, организационных и управленческих вопросов (управление проектами, управление рисками и управление изменениями)	
УК-11	Принятие решений	УК-11.1 умение управлять комплексными проектами, которые требуют новых стратегических подходов, брать на себя ответственность за принятие решений	
Общепрофессиональные компетенции			
ОПК-1		ОПК-1.1 владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	ОПК-1 владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка
ОПК-2		ОПК-2.1 владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	ОПК-2 владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков
ОПК-3		ОПК-3.1 владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка	ОПК-3 владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка

ОПК-4		ОПК-4.1 владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах	ОПК-4 владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах
ОПК-5		ОПК-5.1 владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	ОПК-5 владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения
ОПК-6		ОПК-6.1 владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	ОПК-6 владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка
ОПК-7		ОПК-7.1 способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках	ОПК-7 способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках
ОПК-8		ОПК-8.1 способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках	ОПК-8 способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках
ОПК-9		ОПК-9.1 готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	ОПК-9 готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения

ОПК-10		ОПК-10.1 владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме	ОПК-10 владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме
ОПК-11		ОПК-11.1 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	ОПК-11 способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения
ОПК-12		ОПК-12.1 владение современным научным понятийным аппаратом, способность к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности	ОПК-12 владением современным научным понятийным аппаратом, способность к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности
ОПК-13		ОПК-13.1 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	ОПК-13 способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
ОПК-14		ОПК-14.1 владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности	ОПК-14 владением знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности
ОПК-15		ОПК-15.1 способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	ОПК-15 способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач

ОПК-16		ОПК-16.1 способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности	ОПК-16 способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности
ОПК-17		ОПК-17.1 владение современной информационной и библиографической культурой	ОПК-17 владением современной информационной и библиографической культурой
ОПК-18		ОПК-18.1 способность изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума	ОПК-18 способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума
ОПК-19		ОПК-19.1 способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования	ОПК-19 способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования
ОПК-20		ОПК-20.1 готовность применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных	ОПК-20 готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных
ОПК-21		ОПК-21.1 способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы	ОПК-21 способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы

ОПК-22		ОПК-22.1 владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок	ОПК-22 владением приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок
ОПК-23		ОПК-23.1 способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность	ОПК-23 способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность
ОПК-24		ОПК-24.1 способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования	ОПК-24 способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования
ОПК-25		ОПК-25.1 способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач	ОПК-25 способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач
ОПК-26		ОПК-26.1 способность самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость	ОПК-26 способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость
ОПК-27		ОПК-27.1 готовность к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям	ОПК-27 готовностью к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям

ОПК-28		ОПК-28.1 способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)	ОПК-28 способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)
ОПК-29		ОПК-29.1 владение глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способность хранить конфиденциальную информацию	ОПК-29 владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способность хранить конфиденциальную информацию
ОПК-30		ОПК-30.1 владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов	ОПК-30 владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов
ОПК-31		ОПК-31.1 владение навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом	ОПК-31 владением навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом
ОПК-32		ОПК-32.1 владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации	ОПК-32 владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации
Профессиональные компетенции			
ПК-1	Лингводидактическая	ПК-1.1 владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых,	ПК-1 владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых,

		<p>интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков</p> <p>ПК-1.2 способность применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся</p> <p>ПК-1.3 владение современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения</p> <p>ПК-1.4 способность эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование</p>	<p>интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков</p> <p>ПК-2 способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся</p> <p>ПК-3 владением современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения</p> <p>ПК-4 способностью эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование</p>
ПК-2	Лингво-культурологическая	<p>ПК-2.1 владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</p> <p>ПК-2.2 владение способами достижения эквивалентности в переводе и способностью</p>	<p>ПК-5 владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</p> <p>ПК-6 владением способами достижения эквивалентности в переводе и способностью</p>

		<p>применять адекватные приемы перевода</p> <p>ПК-2.3 способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p> <p>ПК-2.4 владение навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного</p> <p>ПК-2.5 способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p> <p>ПК-2.6 владение системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода</p> <p>ПК-2.7 владение этикой устного перевода на жестовый язык</p> <p>ПК-2.8 владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)</p> <p>ПК-2.9 способность осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия</p>	<p>применять адекватные приемы перевода</p> <p>ПК-7 способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p> <p>ПК-8 владением навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного</p> <p>ПК-9 способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p> <p>ПК-10 владением системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода</p> <p>ПК-11 владением этикой устного перевода на жестовый язык</p> <p>ПК-12 владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)</p> <p>ПК-13 способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия</p>
--	--	---	--

		<p>ПК-2.10 способность выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия</p> <p>ПК-2.11 способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)</p>	<p>ПК-14 способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия</p> <p>ПК-15 способностью осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)</p>
ПК-3	Переводческая	<p>ПК-3.1 владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</p> <p>ПК-3.2 владение способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приемы перевода</p> <p>ПК-3.3 способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p> <p>ПК-3.4 владение навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного</p> <p>ПК-3.5 способность осуществлять устный</p>	<p>ПК-16 владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях</p> <p>ПК-17 владением способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приемы перевода</p> <p>ПК-18 способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p> <p>ПК-19 владением навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного</p> <p>ПК-20 способностью осуществлять устный</p>

		<p>последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p> <p>ПК-3.6 владение системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода</p> <p>ПК-3.7 владение навыками синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях</p> <p>ПК-3.8 владение этикой устного перевода</p> <p>ПК-3.9 владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)</p>	<p>последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p> <p>ПК-21 владением системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода</p> <p>ПК-22 владением навыками синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях</p> <p>ПК-23 владением этикой устного перевода</p> <p>ПК-24 владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)</p>
ПК-4	Консультативно-коммуникативная	<p>ПК-4.1 способность осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия</p> <p>ПК-4.2 способность выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в</p>	<p>ПК-25 способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия</p> <p>ПК-26 способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в</p>

		<p>межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия</p> <p>ПК-4.3 способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)</p>	<p>межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия</p> <p>ПК-27 способностью осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)</p>
ПК-5	Информационно-лингвистическая	<p>ПК-5.1 готовность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности</p> <p>ПК-5.2 владение методами когнитивного и формального моделирования естественного языка и методами создания метаязыков</p> <p>ПК-5.3 владение современными методиками сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения с учетом достижений корпусной лингвистики</p> <p>ПК-5.4 владение современными методиками разработки лингвистического обеспечения в автоматизированных системах</p>	<p>ПК-28 готовностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности</p> <p>ПК-29 владением методами когнитивного и формального моделирования естественного языка и методами создания метаязыков</p> <p>ПК-30 владением современными методиками сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения с учетом достижений корпусной лингвистики</p> <p>ПК-31 владением современными методиками разработки лингвистического обеспечения в автоматизированных системах</p>

		различного профиля	различного профиля
ПК-6	Научно-исследовательская	<p>ПК-6.1 готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач</p> <p>ПК-6.2 способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту</p> <p>ПК-6.3 владение современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации</p> <p>ПК-6.4 владение методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля</p> <p>ПК-6.5 способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования</p> <p>ПК-6.6 владение основами современной информационной и библиографической</p>	<p>ПК-32 готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач</p> <p>ПК-33 способностью выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту</p> <p>ПК-34 владением современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации</p> <p>ПК-35 владением методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля</p> <p>ПК-36 способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования</p> <p>ПК-37 владением основами современной информационной и библиографической</p>

		культуры	культуры
ПК-7	Научно-методическая	<p>ПК-7.1 способность пользоваться знанием общеевропейских компетенций владения иностранными языками для описания системы уровней и конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов, готовностью к внедрению "Европейского языкового портфеля" как средства самооценки обучающихся</p> <p>ПК-7.2 способность использовать в профессиональной деятельности достижения российского и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам</p> <p>ПК-7.3 способность разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации</p> <p>ПК-7.4 способность разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода</p> <p>ПК-7.5 способность разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения</p>	<p>ПК-38 способностью пользоваться знанием общеевропейских компетенций владения иностранными языками для описания системы уровней и конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов, готовностью к внедрению "Европейского языкового портфеля" как средства самооценки обучающихся</p> <p>ПК-39 способностью использовать в профессиональной деятельности достижения российского и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам</p> <p>ПК-40 способностью разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации</p> <p>ПК-41 способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода</p> <p>ПК-42 способностью разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения</p>

<p>ПК-8</p>	<p>Организационно-управленческая</p>	<p>ПК-8.1 владение навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями</p> <p>ПК-8.2 владение методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод</p> <p>ПК-8.3 владение методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности</p> <p>ПК-8.4 владение навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков</p> <p>ПК-8.5 владение навыками организации исследовательских и проектных работ</p>	<p>ПК-43 владением навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями</p> <p>ПК-44 владением методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод</p> <p>ПК-45 владением методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности</p> <p>ПК-46 владением навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков</p> <p>ПК-47 владением навыками организации исследовательских и проектных работ</p>
-------------	--------------------------------------	--	--